



由香港長笛協會主辦

《水精靈之細語》胡永彥長笛獨奏會-延期演出/票務安排

原定於2023年10月8日(星期日)晚上8時在香港大會堂劇院舉行的《水精靈之細語》胡永彥長笛獨奏會因熱帶氣旋的緣故取消, 將延期至2024年1月13日在香港大會堂劇院舉行。持有原定2023年10月8日《水精靈之細語》胡永彥長笛獨奏會門票的觀眾可維持原有座位, 憑現有門票入場欣賞2024年1月13日《水精靈之細語》胡永彥長笛獨奏會的節目, 毋須換領門票。如持票觀眾於2024年1月13日未能出席音樂會, 可辦理退票手續。退票詳情如下:

● 持票人必須於2023年11月13日起至2023年12月31日期限內(逾期作廢)帶同實體或電子門票前往以下地址, 在以下辦公時間內辦理退票手續:

香港長笛協會 - 香港銅鑼灣道180號百樂商業中心18樓1801室;

辦公時間: 星期一至星期六 11:00 am-7:00 pm (星期日及公眾假期休息);

香港長笛協會電話: 2887-0330。

- 實體門票持有人: 出示完整《水精靈之細語》胡永彥長笛獨奏會門票連票根。
- 電子門票持有人: 出示電子門票PDF檔案及城市售票網“完成購票確認”電郵
- 通過電話/網站/流動應用程式購買實體門票的顧客必須於城市售票網自助售票機取票方可申請退票, 自助售票機位置請瀏覽[www.urbtix.hk](http://www.urbtix.hk)。
- 門票如有任何塗改或破損, 則有關退票恕不受理。如門票核實無誤, 持票人士會獲退還每張門票面值的款項, 而有關門票將會收回, 門票所涉及之一切手續費、行政費及郵寄費等均不作任何補償。
- 退款將以支票形式寄送給申請人, 在退票限期後的30至45天內寄出
- 如有任何爭議, 主辦機構保留最終決定權。
- 主辦單位查詢電話: 2887-0330 或傳送 WhatsApp 短訊至9137-7998

現再次向所有支持本協會和兩位演出者的已購票樂迷因延期及退票帶來的不便致歉, 感謝大家的體諒包容及耐心等待。

**Postponement and Ticketing Arrangement for "Undine's Whispers"  
Flute Recital by Matthew Wu, organized by the Hong Kong Flute Association**

The "Undine's Whispers" Flute Recital by Matthew Wu, originally scheduled for October 8, 2023 (Sunday) at 8:00 PM at the Hong Kong City Hall Theatre, has been canceled due to a tropical cyclone. The recital will be postponed to January 13, 2024 (Saturday) at the Hong Kong City Hall Theatre. Ticket holders for the original October 8, 2023 event can retain their seats and use their existing tickets to attend the recital on January 13, 2024. No ticket exchange is required. If ticket holders are unable to attend the rescheduled recital on January 13, 2024, they can proceed with the ticket refund process. The refund details are as follows:

- Ticket holders must visit the following address from November 13, 2023, to December 31, 2023 (expired thereafter) during the following office hours to process the ticket refund by presenting the Physical ticket or E-ticket:  
Hong Kong Flute Association, Room 1801, 18/F, Park Commercial Centre, 180 Tung Lo Wan Road, Hong Kong. Office hours: Monday to Saturday, 11:00 AM to 7:00 PM (Closed on Sundays and public holidays). Hong Kong Flute Association phone: 2887-0330.
- Physical Ticket Holders: Present the intact tickets (with stub) for "Undine's Whispers" Flute Recital by Matthew Wu.
- E-ticket holders: Present the E-ticket PDF file and the URBTIX ticket purchase confirmation Email
- Customers who purchased physical tickets via phone/website/mobile application must retrieve the tickets from the Urbtix self-service ticketing machine before applying for the ticket refund. Please refer to [www.urbtix.hk](http://www.urbtix.hk) for the location of self-service ticketing machines.
- Tickets that have been altered or damaged in any way will not be eligible for refund. Upon verification of the tickets, the ticket holders will receive a refund amount equivalent to the face value of each ticket, and the tickets will be collected. No compensation will be provided for any handling fees, administrative fees, or postage fees associated with the tickets.
- The refund will be issued to the applicant by cheque and posted within 30 to 45 days after the refund period.
- In case of any dispute, the organizer reserves the right to make the final decision.
- For inquiries, please call 2887-0330 or send a WhatsApp message to 9137-7998.

We apologize once again for any inconvenience caused to all the supporting fans who have purchased tickets for the event. We appreciate your understanding, patience, and continued support during the postponement and ticket refund process.

主辦機構 Presenter: 香港長笛協會 Hong Kong Flute Association (10.11. 2023)